

09/2016

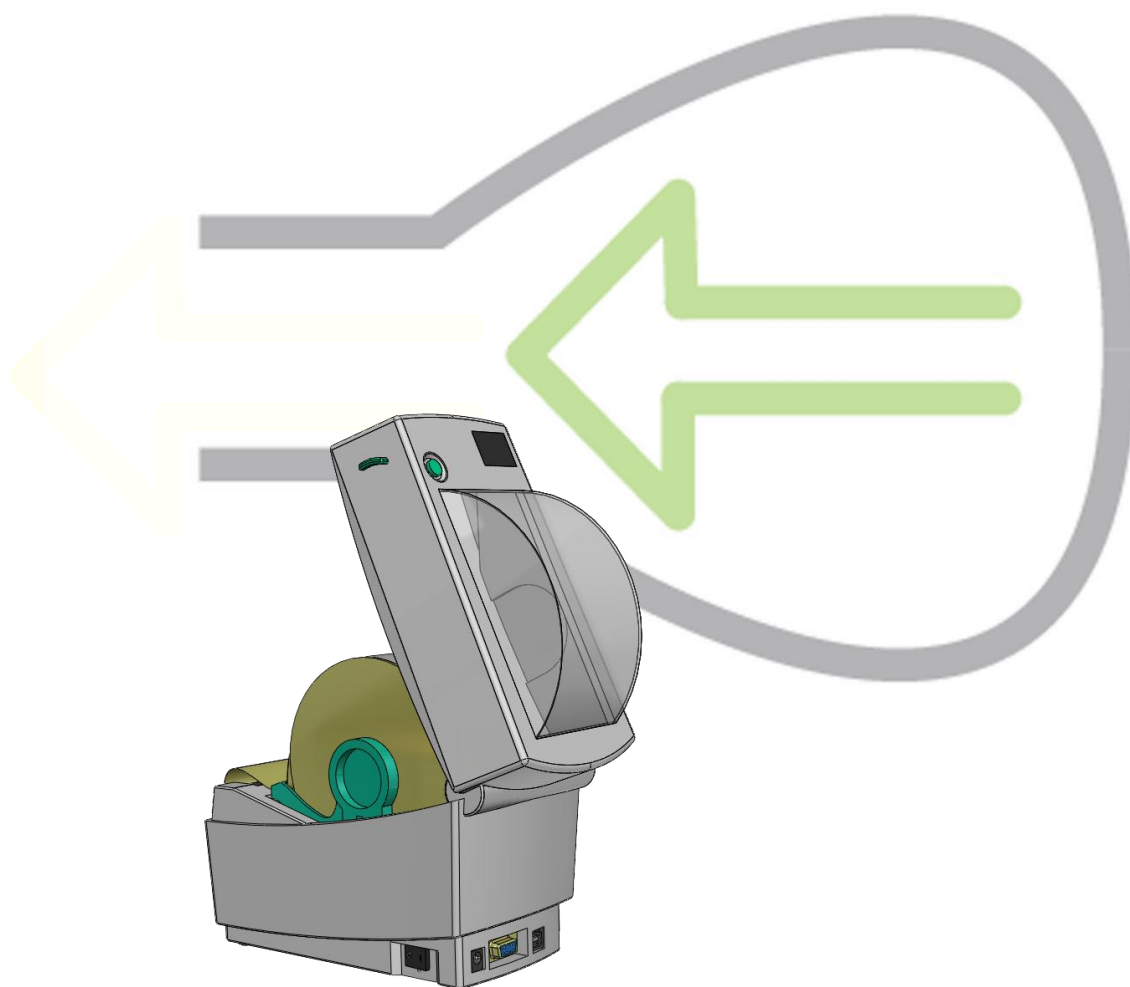
# **Mod: IMP/LX**

**Production code: IMP/ZEBRA**



**Diamond**  
catering equipment

# User manual



IMP/Lynx 42

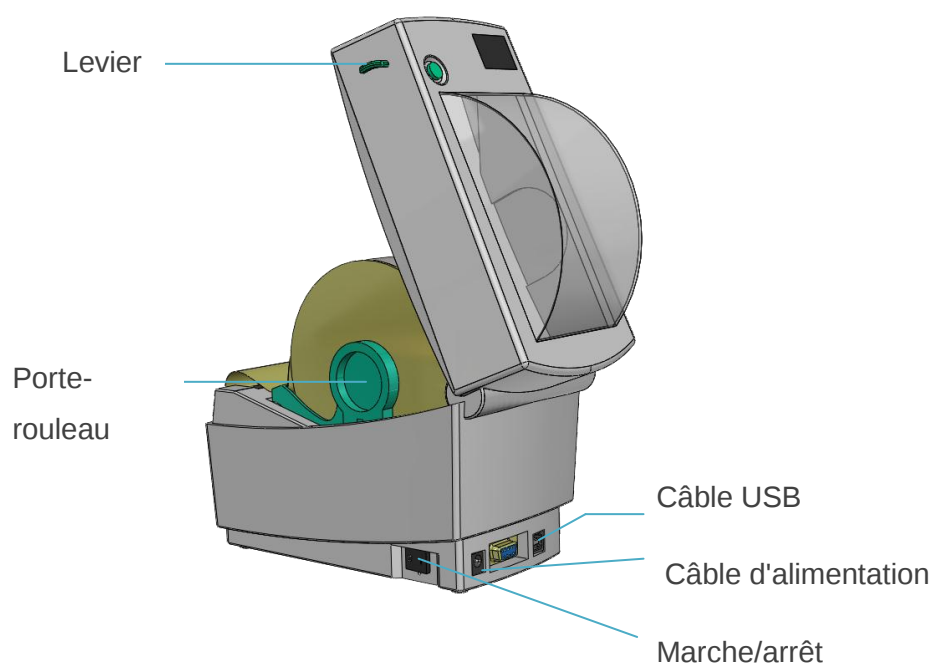


---

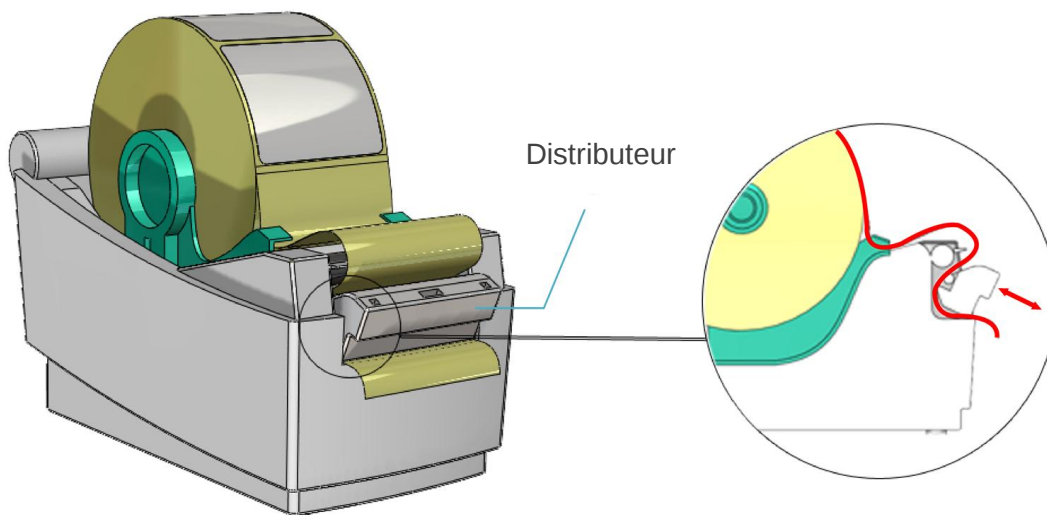
## Connexion et utilisation de l'imprimante d'étiquettes



- Éteignez la machine à vide et connectez l'imprimante à la machine via le câble USB. Connectez le câble d'alimentation de l'imprimante. Allumez la machine à vide et l'imprimante.



- 
- Pour placer un rouleau d'étiquettes dans l'imprimante. Tirez sur les leviers verts situés à l'avant sur le côté et ouvrez le couvercle. Retirez au moins deux étiquettes de la feuille de support. Dégagez les porte-rouleaux vers l'extérieur et placez le rouleau entre eux. Tirez ensuite le distributeur vers le bas pour créer une ouverture. Insérez maintenant la feuille d'étiquettes comme indiqué sur l'image.



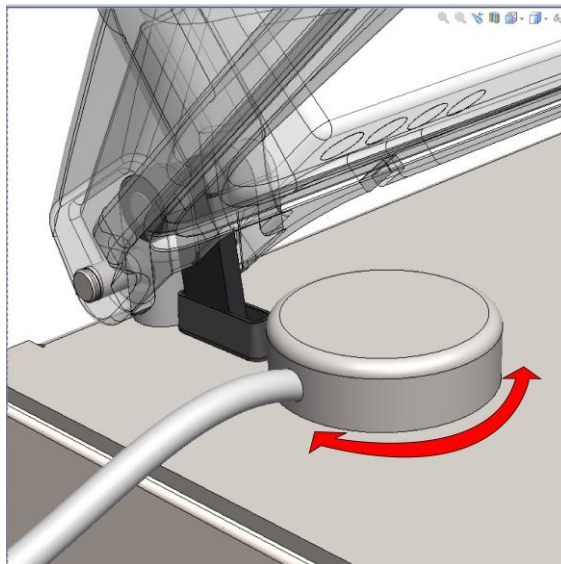
- Fermez le distributeur si la feuille d'étiquettes est correctement placée.
- Refermez maintenant le couvercle et poussez une fois sur le bouton vert situé au-dessus. L'imprimante se positionnera automatiquement au niveau de l'étiquette suivante.
- Si vous utilisez une étiquette avec les longueurs différentes, vous devez recalibrer l'imprimante. Les étapes à réaliser sont les mêmes que celles mentionnées précédemment. Appuyez sur le bouton vert jusqu'à ce que le témoin lumineux situé en dessous du bouton clignote deux fois. Les capteurs enregistrent maintenant la longueur de la nouvelle étiquette.
- Pour activer l'imprimante et modifier le réglage, vérifiez le chapitre « Réglages ».

Il n'est pas possible de modifier le type ou la taille de police de caractère du texte imprimé sur l'étiquette. Le fait d'utiliser une étiquette avec une taille différente de celle fournie peut aboutir à une situation où le texte imprimé est illisible.

Le réglage de l'imprimante se base sur un rouleau d'étiquettes où celles-ci sont séparées. L'espace libre entre deux étiquettes est utilisé pour déterminer la longueur de l'étiquette. L'utilisation d'un rouleau sans ces espaces libres sera impossible avant que les réglages de l'imprimante aient été modifiés. Veuillez examiner le manuel de l'imprimante.

---

## Connexion et utilisation d'une aspiration externe



- Connectez le raccord du tuyau d'aspiration externe à la buse de mise sous vide/ventilation de la machine comme indiqué.
- Connectez l'autre bout du tuyau d'aspiration externe au conteneur qui doit être mis sous vide. Assurez-vous que ce conteneur est capable de résister à une mise sous vide.
- Utilisez le panneau de commande pour sélectionner avec les touches ▲ ou ▼ le programme d'aspiration externe.
- Appuyez sur « Entrée » pour démarrer et « Stop » pour terminer le processus de mise sous vide.

---

## Menu Import / Export

### Exporter des données

Les paramètres, les données de service, les programmes et les étiquettes peuvent être exportés via le connecteur USB. Les fichiers seront écrits sur une clé USB au format .txt et peuvent être lus avec un PC Windows standard. Seul un accès autorisé à titre de «Propriétaire» ou «Distributeur» permet d'accéder à cette fonction.

### Importer des données

Le port USB permet d'importer les étiquettes et les programmes depuis une clé USB. Les données importées peuvent être créées à l'aide du logiciel de programmation Lynx. Pour obtenir ce logiciel, veuillez contacter votre fournisseur.

### Création de programmes et étiquettes avec le logiciel PC de programmation Lynx

#### Installation du logiciel PC de programmation Lynx

- Créez un fichier nommé «SoftwareLX» sur le disque C de votre ordinateur.
- Enregistrez le logiciel compressé « SoftwareLX » sur C:\SoftwareLX.
- Ouvrir le fichier C:\SoftwareLX, décompressez le dossier zip du logiciel et enregistrez le dans C:\SoftwareLX.

#### Création d'un programme ou une étiquette

- Ouvrez le document HTML « SoftwareLX » sur C:\SoftwareLX. Si internet explorer affiche une barre d'avertissement, cliquez sur le bouton pour autoriser le contenu ActiveX bloqué.
- Sélectionnez un programme ou une étiquette et cliquez sur le bouton «Continuer».
- Remplissez toutes les données que vous souhaitez utiliser.
- Cliquez sur « Enregistrer » pour enregistrer le programme ou l'étiquette.

**Assistant de programmation de Machines d'emballage sous vide** FR DE ES

Ce logiciel vous permet de définir les paramètres des programmes et des étiquettes de l'imprimante de la machine sous vide. Veuillez vous assurer que vous utilisez Internet Explorer 8 sur un système Windows XP ou supérieur.

**Sélectionnez un programme ou une étiquette que vous souhaitez paramétrer**

Programme:

Etiquette:

---

**Etiquette 1**

|                            |                   |                                                                |  |
|----------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------|--|
| Nom du produit:            | Max 22 caractères | <input type="text" value="Rindfleisch"/>                       |  |
| Type de gaz:               | Max 20 caractères | <input type="text"/>                                           |  |
| Imprimer type de gaz:      | Oui / Non         | <input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non |  |
| Température de stockage:   | en °C             | <input type="text" value="5"/> °C                              |  |
| DLC:                       | en jours          | <input type="text" value="15"/> jours                          |  |
| Imprimer la DLC:           | Oui / Non         | <input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non |  |
| Imprimer vide final:       | Oui / Non         | <input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non |  |
| Imprimer le nom du client: | Oui / Non         | <input checked="" type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non |  |

Droit d'auteur 2012 Henkelman BV

## Importer les données créées

- Utilisez une clé USB vide et copiez les fichiers .txt (label... et prog...) de C:/SoftwareLX sur la clé USB.
- Mettez la clé USB dans le port de la machine.
- Dans le « Menu », sélectionnez « Import /Export» et allez dans « Importer données par USB». Lorsque vous confirmez, les étiquettes et les programmes existants seront remplacés par les données qui ont été programmées sur le PC.

Note : Ne changez jamais les fichiers .txt en les ouvrant directement dans le fichier ou dans tout autre programme. Les fichiers risqueront de devenir erronés.

Note : Ne pas enregistrer les fichiers « programme » et « label » dans un fichier spécifique sur la clé USB.

Note : La machine affichera un message d'erreur après avoir enregistré le dernier fichier de programme/ étiquette. Ce message n'est pas important, vos fichiers sont sauvegardés.